



وهقايعی كوردستان

رۆژنامه‌ی ره‌سمیی حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستانه / وهزاره‌تی داد ده‌ری ده‌كات

ژماره (٤٦) سالی چوارهم ٢٠٠٤/١/٧ زاینی (١٧) ی به‌فراتبار ٢٧٠٣ كوردی (١٥) ی ذی القعدة ١٤٢٤ ی كۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا:

46

- بیریاری ژماره (٤٢) ی سالی ٢٠٠٣ ی په‌رله‌مان
بهرده‌وامبوونی ئه‌نجومه‌نی یه‌کییتی و سه‌ندیکاگان بۆ ماوه‌ی
سالیێک له‌ رۆژی کۆتایی هاتنی خولی دیارکراویه‌وه
- بیریاری ژماره (٤٣) ی سالی ٢٠٠٣ ی په‌رله‌مان
متمانهدان به‌ سێ وه‌زیر
- به‌یاننامه‌ی ژماره (٢) ی سالی ٢٠٠٣ ی وه‌زاره‌تی کشتوکال و ئاودییری
کردنه‌وه‌ی (لقی کشتوکالی گرده‌سین)
- به‌یاننامه‌ی ژماره (٣) ی سالی ٢٠٠٣ ی وه‌زاره‌تی کشتوکال و ئاودییری
کردنه‌وه‌ی به‌شه‌کانی (ره‌زگه‌ری و دارستان و پاوان) له‌ هه‌ردوو
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ره‌زگه‌ری و دارستان و پاوانی هه‌ولێر و ده‌وک.
- به‌یاننامه‌ی ژماره (٢) ی سالی ٢٠٠٣ ی وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شت و گوزار
کردنه‌وه‌ی شاره‌وانی (دۆری)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان العراق - تصدرها وزارة العدل

العدد (٤٦) السنة الرابعة ٢٠٠٤/١/٧ م (١٧) بهفرانبار ٢٧٠٣ ك (١٥) ذي القعدة ١٤٢٤ هـ

في هذا العدد

- ٦ ص • قرار برلمان كوردستان رقم (٤٢) لسنة ٢٠٠٣
استمرار مجلس الأتحادات و النقابات لمدة لا تتجاوز
السنة اعتباراً من تأريخ انتهاء الدورة المحددة له
- ٧ ص • قرار برلمان كوردستان رقم (٤٣) لسنة ٢٠٠٣
منح الثقة بثلاثة وزراء
- ٤ ص • بيان رقم (٢) لسنة ٢٠٠٣ لوزارة الزراعة و الري
فتح (فرع زراعة كردهسين)
- ٤ ص • بيان رقم (٣) لسنة ٢٠٠٣ لوزارة الزراعة و الري
فتح أقسام (البستنة و الغابات و المراعي) في
مديريتي بستنة و غابات و مراعي اربيل و دهوك
- ٥ ص • بيان رقم (٣) لسنة ٢٠٠٣ لوزارة البلديات و السياحة
فتح بلدية (دوي)



به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق

ژماره ی بریار: ٤٢

رۆژی بریار: ٢٥/١٠/٢٠٠٣

" بریار "

پشت به حوکمه کانی برگه (١) ی مادده ی (٥٦) له یاسای ژماره (١) ی هموارکراوی سالی (١٩٩٢) و، له سه ر داوای ژماره ی یاسایی له ئەندامانی ئەنجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق، ئەنجومه ن له دانیشتنی رۆژی (٢٥/١٠/٢٠٠٣) یدا ئەم بریاره ی خواره وه ی دا:

یه گه م: ئەنجومه نی هه ر یه کتییه ک یان هه ر سه ندیکایه کی پیشه یی که به پیی یاسایه کی تایبته دامه زرابی ، بۆ ماوه یه ک به رده وام ده بیته له سالی ک نه ترازۆی که له رۆژی کۆتایی هاتنی خولی دیارکراوی خۆیه وه ده ست پیده کات.

دووهم: هه ر ده قی پیچه وانه ی حوکمه کانی ئەم بریاره بیته ناخریته به رکار.

سییه م: پیویسته له سه ر ئەنجومه نی وه زیران حوکمه کانی ئەم بریاره بخاته به رکار.

چواره م: ئەم بریاره له رۆژی ده رهینانییه وه ده خریته به رکارو له رۆژنامه ی (وهقایی کوردستان) دا بلاوده کریتته وه .

د. کمال عبدالکریم فؤاد

سه رۆکی ئەنجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق

ئهرشیفی رۆژنامه ی وهقایی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق

ژماره ی بریار: ٤٣

روژی بریار: ٢٠٠٣/١٢/٧

" بریار "

پشت به حوکمه کانی بریاری ژماره (٢٤) ی روژی (٢٠٠٢/١١/٦) ی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق، ئه نجومه ن له دانیشتنی ژماره (٣٩) ی (خولی گواستنه وه) ی خویدا روژی (٢٠٠٣/١٢/٧) ئه م بریاره ی خواره وه ی دا:

یه گه م: متمانه دان به مانه ی که ناویان له خواره وه تو مار کراوه، بو پکردنه وه ی ئه و پله و پیا نه ی به رام به ر ناوه کانیان دیاری کراوه:

(١) عثمان حاجی محمود محمد وه زیری ناوخۆ - ئیداره ی سلیمانی

(٢) نه وشیروان فؤاد مهستی وه زیری کاروباری پیشمه رگه - ئیداره ی سلیمانی

(٣) شه مال عبدالوفا احمد وه زیری کشتوکال وئاودیری - ئیداره ی سلیمانی

دووهم: ئه م بریاره له روژی ده رهینانیه وه ده خریته به رکارو له (وهقايعی کوردستان) دا بلاو ده کریته وه.

د. روژ نوری شاوه یس

سه روکی ئه نجومه نی کوردستانی - عیراق

ئه ره شیفی روژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



وهزارهتی کشتوکال و ئاودییری
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی دیوان
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی کارگییری و خویه‌تی
میژوو: ۲۰۰۳/۱۱/۱۹

به‌یان ژماره (۲)

پالپشت به برگی ۲/ له ماده ۲ له یاسای ژماره / ۱۰ ی سالی / ۲۰۰۰ (یاسای یه‌که‌م
هموارکردنی یاسای وهزاره‌تمان ژماره / ۱۰ ی سالی / ۱۹۹۲).
بپارماندا به‌کردنه‌وهی (لقی کشتوکالی گرده‌سین) له ناحیهی (گرده‌سین) ی سه‌ر به
پاریزگی دهۆک له رۆژی ده‌رچوونی ئه‌و فه‌رمانه‌.

سعد عبدالله عثمان
وه‌زییری کشتوکال و ئاودییری

وهزارهتی کشتوکال و ئاودییری
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی دیوان
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی کارگییری و خویه‌تی
میژوو: ۲۰۰۳/۱۲/۴

به‌یان ژماره (۳)

پالپشت به برگی ۲/ له ماده ۲ له یاسای ژماره / ۱۰ ی سالی / ۲۰۰۰ (یاسای یه‌که‌م
هموارکردنی یاسای وهزاره‌تمان ژماره / ۱۰ ی سالی / ۱۹۹۲).
بپارماندا به‌کردنه‌وهی ئه‌و (۳) سی‌به‌شهی که له خواره‌وه دیارمان کردوون له هه‌ردوو
به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ره‌زگه‌ری و دارستان و پاوانی هه‌ولێر و دهۆک / که سه‌ر به به‌ریوه‌به‌رایه‌تی
گشتی ره‌زگه‌ری و دارستان و پاوانه له رۆژی ده‌رچوونی ئه‌و فه‌رمانه‌..

به‌شه‌کان:

به‌شهی ره‌زگه‌ری

به‌شهی دارستان

به‌شهی پاوان

سعد عبدالله عثمان
وه‌زییری کشتوکال و ئاودییری

ئه‌هرشیفی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



وهزارهتی شارهوانی و گهشت و گوزار
فهرمانگهی ياسایی
میژوو: ۲۰۰۳/۱۲/۳

بهیان ژماره (۳)

له بهرکۆتایی هاتنی ماوهی ياسایی ئه و ئاگاداریهی که له رۆژنامهی (خهبات) بلاوکرابوووه له ژماره (۱۲۸۷) له (۲۰۰۳/۱۱/۵) وه له بهرنه بوونی هیچ سکالایهک یان رهخنه یهک له هیچ لایه نیک له ماوهی ياسایی که (۳۰) سی رۆژه دواي بلاوکردنه وهی ئاگاداری سه ره وه به پیتی مادهی (۶) شه شه م له ياسای به پتوه بردنی شاره وانیه کان ژماره (۶) سالی (۱۹۹۳) ی هه موارکراو و به پیتی ئه و دهسه لاتهی که پیمان دراوه له مادهی (۷) هه وته م له ياسای سه ره وه پریارماندا به:

(۱) کردنه وهی شاره وانی (دۆری) له ناحیهی بارزان که سه ر به پارێزگای هه ولیره و به پلهی چاره م.

(۲) ئه م به یانه جیبه جی ده کریت له رۆژی بلاوکردنه وهی له رۆژنامهی (وهقايعی كوردستان).

عبدالمهيمن بارزانی

وهزیری شاره وانی و گهشت و گوزار/ به وه کاله ت



بسم الله الرحمن الرحيم
باسم الشعب
المجلس الوطني لكوردستان - العراق
رقم القرار: ٤٢
تاريخ القرار: ٢٥/١٠/٢٥٠٣

"قرار"

استناداً لأحكام الفقرة (١) من المادة السادسة والخمسين من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني لكوردستان العراق، قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٥/١٠/٢٥٠٣ اصدار القرار الآتي:

اولاً: يستمر مجلس كل اتحاد أو نقابة مهنية أسس بموجب قانون خاص لمدة لا تتجاوز السنة اعتباراً من تأريخ انتهاء الدورة المحددة له .

ثانياً: لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القرار.

ثالثاً: على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القرار.

رابعاً: ينفذ هذا القرار اعتباراً من تأريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. كمال عبدالكريم فؤاد
رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق



بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رقم القرار : ٤٣

تاريخ القرار : ٢٠٠٣/١٢/٧

" قرار "

استناداً لأحكام القرار(٢٤) الصادر عن المجلس الوطني لكوردستان - العراق في ٦/١١/٢٠٠٢،
قرر المجلس بجلسته المرقمة (٣٩) (الدورة الانتقالية) في ٧/١٢/٢٠٠٣ مايلي:

أولاً: منح الثقة للمدرجة أسماءهم أدناه لإشغال المناصب المبينة إزاء كل منهم:

- | | |
|---------------------------|---|
| (١) عثمان حاجي محمود محمد | وزيراً للداخلية - إدارة السليمانية |
| (٢) نهوشيروان فؤاد مهستي | وزيراً لشؤون الپيشمه رگه - إدارة السليمانية |
| (٣) شه مال عبدالوفا أحمد | وزيراً للزراعة والري - إدارة السليمانية |

ثانياً: ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. روژنوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق